

ملا نصرالدين

№ 35 Цена 20 коп. MOLLA - NƏSRƏDDIN ۳۵ تېمى ساتىجى اينده ۲۰ تېك



خوردوس - سىڭ يوتسون حر كاتڭ خودوسا اوختيور. اما تاوانى بودر كه نيم سگز تويوغوم. سىڭ ايسه هالېدا دورت تويوشڭ واردر. ليرمى سقال - بزم شيرمته. دورت تويوغدان آرتيق ساخلامان اولماز

И. Ф. АХУНДОВ РАМНЕ
Азербайджанской Республики
Учредитель

حافظ حكيم

اخلاق درسی اوخوبداردی.
 همیشه میرزا خرابلک قلاتی گریه
 دی. حتی میرزا خرابلک السی اینجا
 قدر نولهتمدی هرکس سوزیشتا
 ایله که بو اوغلان کیمدر؛ دیدیدی
 اولومدور. حتی ختیاری مولاونه کیمگر
 برده سوزلا یجه اولماز اولومدور؛
 دیدیکسه میرزا خرابله آتچقلاوب
 دیدیدی؛ که مولاغان؛ فصولی مکن
 این کر داخلی من استه

رقیم دیدی که بولملا من اینانام.
 دیدیم؛ هرکام دیدلر که آمریکا
 آلهایا، فرساندا الله جیوبوب ایناندا.
 چونکه اولارلا ایشری وارد.
 اما ایراندا یوچور شیرلوجو اولور.
 بو قدر قیقلر که ایراندا جیوبوب.
 ملا بین الملک. همان الملک حیوان الملک
 سامان الملک. توشان الملک. اولایر که؛
 بو نجه الهالدو، یفسر الملک. امام
 السلطه جینین. اما بدبخت ابراهیل
 لار بو کسی الهلرک قدرتی یلمیوب
 هرستی برطره قوالادیلر. هرکام بو
 کون عباس اتدی ایراندا اولما ایله
 دیه یلدری که: اقبال السلطنتک تومندین
 آذربایان دول کیمک حیدمدور. نه
 اولومدور؛ هارا ایشلوندور؛

فارشوموزدا کی - مسئله - اوغوبان اوکوستونده مصلهته سیدر!

خلایطی مخصوص بگی بنیشه اوشقلاز،
 آردولار. قیزلار بو کوچنی دوتوب،
 آدینق حسرت و یوسلاق ایله کجیلر
 فولونک قابوسیا باخیرلار که: آغی حایف
 که. بو دله که ج کولوب ایبری کیرمک
 موفق اولماستیق...
 قولونلار اینعا. قایدورلار ایندی ایلرجه
 سلمان خیلوب برافورولک آغزندان
 جیجان سوزلر، فولان آغز آریلار.
 هوسمیتان آدینق منیم بایزیم او
 آردولار! کیمک نوزلری قایداز
 دونا یلیوب فوجیندا کی اوانغید؛
 فولنک آراندا سیخسیخ آغزینلار
 لاریناوسته قانوب قانخادکی کیشیلرک

شاه طایفسی آتایه تورگمنش بر
 آدام روس سفارتخانه سیدمه که آتایه
 زاد یوچدر. هرته ایسه کافذ آرا لایقدا
 مصرف اولوب کجیر. رفیق دیدی: آکیشی
 یه شت اولماز.

دیدیم: یی بونی روس حکومتک
 طردان قوسولی باختوبونو ایله یاقونیک
 یاقوفدا ییلرلر. چونکه بولار بسها
 لار مسجیده ییلان جاهداری گولله
 یاران ایمن وقت یاران الهی ده چار
 قزاقلاری یله بر یرمه اشراک ایلدری.
 رفیق دیدی: سن عباس اتدینگ ساینه
 قارشمون دیدیکمی وصتی هارادالیدی؟
 دیدیم: او وقت الیک منشی یه
 ملاه دوستمدی. حتی ایران اتلانسی
 یخانی ایچون چار کوشیدی مازانما
 دیک الیه ایله ال اله کوشیدی.
 یولادیم دیدیکه: سوزلریمگه یانادیم.
 یا یلغیرم بس یایلدره کسی بوردوح
 ریمان نه دیدیکدر؟

یهایلی (نیده)



محکسه قایغیتما دوران میر غلام
 دنایلری، پیش آتی دغه اوغورلوق:
 زولشلاق لیلوب، ایکی اوچ آدام
 تولدیروب، شامخی بولنده آدام یویوب،
 آداملارون دینه ویر یویوب شهر الهلی و
 بون کوشوی تنگه کجیریدر.
 میر غلام بو ایشلره کوره - یسایلیک
 هرغنده پاکو مسلمانلاری آرا سایدنا
 نوزیه اوله بر آد شربت قازونوب،
 ایندی محکسه اولی آرا لایله قویوب
 کهللاری بیزنی اوخواندا تمامه کور
 مسلمانلاری یازونکی کوجمن یوخاری
 مسهلرک هارونیک مسلمانلاری یورایا
 ییشوب میر غلاما حسرت چکیرلر. قالی
 دهره، چبیره که، بوخلی دهره، نوحانی

و شریک ذیلینلر کوننده بل وودوبادا
 درله دولدیبر که ده مدن اینجهین
 اولماقدور.

اگر بایزم که بر جوخ تحکم اولمش
 مسئول اینجیلرمن ایندی کیمی نوز کیرنک
 برنی قاتیلارلر فوخورام السب جینی
 جنس بولماتلارلا چینگنه قاسون و
 نوزیمده یورادا غرب اولمیشدن جن
 کس هارایه کمه سین. اگر بایزم که
 مکملرین هله ایندی کیمی تمین اولما
 منش و اولماچلر ایچون هله ایندی
 سه، ترتیب اولونور فوخورام که قاروم
 قین ایله قارومر وسیتلا غنت کله.
 اگر بایزم که مرکز کن یخانی
 اینجیلرک کجیه کونودوز تکملر یخانی
 دیلین یردن قاجاندور. حتی ختاری بو
 بارده محکم آدام اینجیلر. فوخورام
 اویربارنی آریلما اولما ننجوبان بر
 کولک اجیریمده یوتلار.
 اگر بایزم که گلرله یورادا اولانلار
 نوز تجاریلری تورگمنکه وار کورای
 ایله جالیلریلر. فوخورام یوسباریده
 حقیقی یلغیرنه رشخت اینشیر.
 ملاصی: سمن آرقیق درجه ده خواشن
 ایدریمکه منی باغلا بو ایکی کیمی مکنو
 بنده هیچ بریشی نه یازا یلهدیم. من
 ایسه این گلن مکوسیدن اورتی برشی
 تاپوب شه یازارام. آچی ذیل

یولار که بلکه ده تورامحکسه نام
 اولوب میر غلامک کیم اولدوکنی قایلمیه
 اونک فولارینی آجوب گهده دنیا یوزنه
 سلامت یوراحدی.
 آه یازیق و بدبخت حیوانچینلار...
 سیزدن سوروشیم: ۲۰۲۳ سنین قمر
 کوستون زولاشتمدی کیمگر او یاشیلرک
 آوستندن آیلان کلمرلر و مکر ووردیمگرمی
 اولاری اوخوبدی کیممی...
 بوخ، سیز کورسکیز؛ او سوزاری کورمز
 سیکر... سیزه آتاجار من غلاملار...
 میر غلام کجیر... میر غلاملاری یترین
 نرینه ویرن محیط واحشای جان لازمدور.
 اودر که سیزه دیومر نلسم کیمک
 بویرنر نوبله، و قنایه، میراسی گلیمکجه
 من غلاملاردا مکا کمه سی خیکزندور
 اوخوانماقدور... قیغ

اوش خاومریلی

یازق قلیلیق قانچیز مسلمان
بازق نغدر وارسا اولدورمه اولارلا
قبه قانلاری و زویه ویره قلم واردر.
یله ریزی بزوجه تلویق. ایش کوجلی
کوتورپ سونق حام لارلارینه وقت
تویورن نغدر وارسا برنده آبرولی
واوئابق مریل واردرکه: هلنک
بحلری اولارلا آدی ایشیبوردر.

بولارنلاک مشهوری . . . باز
جیرقاری درکه: بومری اولدوغی سنی دکل
قلقه بده ایگ ووروب فیوروش که:
و ایشد برعزت اولما ایسه بوسنی
آتلارکی دم و علمای آدلار
قول ایشدی جلق و بقره واردر دیور که:
پوما برقاقت بوخدر. حتی بوزومه بعضی
اشریه واردر. بعضی بیجورلری بوخ
تایق اولار. بو کورده برلمیسه قوما
شیرینه جیوردر. بو مریملی آدی
جیورسدر. بوک بونون ایسی کورده
اوشلاری تریه تیریکسدر. باکودا
کلارکی بوکنه. آدی مشهوردر.
بیون تریه اوشلار اونک منزلی
تایور. قوسنی اوشنک آرقداشلارینک
روسی شاند اما جوخ ایشیدر که: بوجور
میریه بیون آزداق وزیرلیدر که:
توز باشلاری کللی باشا اوشلارینکه
جیاندنه مینه کجریسیر.

وقورودا اوشلاری تریه ایشک
ایچون بوجور آماسلارلا آدینی
مطوعت واسطه سه یازوب برلی
ککومردن سونق ایشیدر که:
آدی یزبان آدلار حقدنه یاکدلاق
ایسن.

گوزلی

مما سوزل
بوگون ایله ابرادا یزلیشیر
کلب اوچوروم. کیم حقه کعبه غایر
کندره اورادا یزیر که: بر غرق باغیا
اومرو کورده باغیاق قونجی باغیر
سایر. اومرو اوگا دیور که جیور
هر که جیورمان گلوب سگ انجوز
ایسن.



آغا شعی شمع: دورین ایله
باخریسیر که:
سازخام کوریم سفر آخی کوروز
بوخ.
ساله ایسه بویور طرفه باخکوز
سبز باخدیغکر طرفدن یالکز سوز
حاصلک دامی کورسیر.
ساله ایسه. استفارله هر واو
ایله آزیجه لندی کوزیم چیلان نامر
سائسین

ایستور. اورسی دیور که: یل ایله
مدرلا بولغارینک اوسوی پوزولان.
قرقلی
طرفدن سدا اوخویور:
دایروادا خان قلمادی بو حال
خالدر اورا دو کدیورسین! دیکوروم
خالدر قاشا دوزدورسین!

مارقاریندیور که:
د آتام سوبیه: آمم دو کوروم.
خالقه نه واردر اورا دو کدیورشم.
بو حالدا سح قاراللاشیر.

برده فالخن کیسی قوسنی نیقنی کل
آشانی مارقارینا ایله کده سوارسی مدری
کوردور. اورتاقلدا جور بیجورنمشلر
یاختی چورمکه کباب. اوزوم. قاپوز.
بویور طرفدن شهربن کدیلره یازور
ویرمک ایچون شامخی ایشی قولتدیان
گیش آقبوزلاز و آقرسارلر بنگ
لره یخوب دورولاری کجیرا. بعضی
یاده کلدکی ایچون باشلارینی چچار
دوب فومسارلری بوشالدر. بعضی
سوزوزدان دینتی سر آرشین لیرا
سایب اما ایچکسه بو تاپ بلیر.
برسی جیوروب یزادتی سلبیک
اورسی یورد کمنه توز ایله برسی
بر غایت کورور برتی سوبیلاق
دوشور.

تیا قوزم

تقدید و تقریض

غشورا کوشی فراسودومق شیرینه
دوشولور گینه کردانه مسیوه دوشلتمدی
تازور بولسید اولدینا تمسوه بونون شبر
املی حاشر اولمشدی. تازور اوچ پرده
نه عیارت ایسی. برینیی برده کربلا
یدانی. ایکی برده شادمن سکرلا
ایتنک حالی. اوچینی یزیک مسجلی.
تقدید ایله حاجی محمد امام حسین دولتی
جوخ کوزمل اونادی.

...خ باز رحیم حشرت علیس رولینی
باشنی اولما یلندی. اهلیتک سوز
اوشلاریتی میدان ایچده فوجاقلوب
اوشده . . . سوز باز چیده غیر طیبی
حلال طوبه اولدی.
علیا کر دولتی رجب آدینا بر
ایلاق اوشاخ اونادی. بونک حقدنه
ملوم اولان بعض سوزلره باخیاران
جوخ کوزمل سوزده دولتی ایفا ایندی.
چاندنه یاختی آقلدور. حتی ملا
نوراله نیچه کسون اول تیرده سو
بونک بید اخلاق اولدوغی حقدنه
دائستندی. بونکله برابر خلق کده
آیلورد.

سکبه دولتی ایگرمیش یاینه اساعیل
ایفا ایردی.
بونک مزوده اولان کقلتمه یاخیا
باق ناشیالار ااریندا جوخ بویوک
قودنی واریدی. همان گون که کللی
ایلماسی حقدنه چیخان یاهار لعلاموسی
یازدر. هر نه ایسه تازور جوخ کوزمل
کیدی.

ارذیل ییشیکی
مشاغدان
علما . . .
محرم ملا علی آخر زمانلاردا
مشاغ آخولاری ایله او قدر وروب
اکندیگر که. ناپ کشف کرامت صاحبی
دولتکیمی سید محمد آغا ایله ده آدانی
یازدیگر.
هنجه اولارلاک توز الری ایله قز
دغاری قویولاری واردر: ایمنی سته
آدی مشغله. بزیم پرلره ملا ویا

زاقانلا قوتوبه یاتینی



هامو نسج ایدر که: زاقانلا قوتوبه
یاراتینی نه ایچون زقی ایسن. نه ایچون
کدیلر اورادان قانیدر. بونون قوتوبه
پرانتم مدیری دوشونیز که: توز
قوتوبه یاتینیزی زاقانلا قوتوبه یاتینی
شکنه سالیلار. نه قدر دوشونیز
سینی بلیر. اما اولی آکامیرلا که:
زاقانلا قوتوبه یاتینده چالینارلاک نرجه
خاللاری تو کوروب یاسلر که: اولار
اولودر که: اولار قوتوبه یاتینده دوشندر.
واسطه کیم اولندر.

هر که یاختی خالدر کورده که:
همان قوتوبه یاتینک مداری اجمالی قوتوبه
سینه ایشلیدیکی وقت ایشدیکی کوزمل
خندردن اوزری ایسی حکمه ددر.
مفازه مدیری فقه آلسی کوروز که:
او فتانک مشهور بکریندن مدرک
معاونی ایسه مشور آوریچدر.
مدری بلکه نالساندی. در
سختی ایله وورسان اودا اونکی
آلورجی جیچار. دکالاردا چالیشان
خندجیلره اول وورسان که کورورسین که:
دوق لوق دردینن دکاتی باغلیالاردر.
اودر که: قوتوبه یاتین ایشیلور.
حامودا راسی قایر. دها ایه اولیر که نه
مشربلرک برست یشتین برست نهمسن
چونکه مفازدا اولان شیلر قوتوبه یاتینک
آرادانی ایه بلایر که: هیچ کس ایشیجیر.

قوتوبه کون کوشن آرتیر: بلکه بوی
سبز تاشک . . .
نه ایسه عیب بوخدر چونکه آرا
دا غرض شعی ایله علما یازلق وار
انته ایله بوزاییل اوتوشان بلکه بون
مشاغلا تشککلی بویا دوشون.
هلک خدا حافظ دامای دوده یغان

مكتب ايشلرى
 تصرفلىق دوغرودا قاير
 ايشلر، تصرفلىق جنى قاتت بايقار
 مان، كير جىخارنى يىلەن آداملەر.
 بو كورنره بر قىر تىرزلى صحت
 ايمىر كه ايران حكومتى بو ايل جىج
 چىن آذربايجان مەلرە آتى يوز
 مېن تومان پول اوتوردود، دوغرودا
 من اولجىبوتى ايشىنە لاپ ناشوب
 تىزك، دېدېم: آ كىشى بو قدر صارفى
 مگه فوئلازمېم؛ بولار اوخولمايدان
 سوگرا خاموشى دوراجقدر قانس تولىك
 دنواى سامان، چوچ دانئشان دىب
 جىركمى: آذربايجان پولنى اياروب
 تىزك، چىركى خىر جىرفى وىرېمى
 كىروب بىزم ايجون مكتب آجىك،
 سوگرا تونوز ئوزمە يىرورمە: كرك
 ايران حكومتى بو آتى بو زمين تومان
 بولسود، آذربايجان صارفى ايجون
 بوراخيا ايدى.
 چونكه بوراسى وارلى بردد، هر
 كاه ايشلەر تونوزى ايجون هر شى
 حاضر اىمە يىلەر، باشوزىرك ساخى
 زاماندا آلا قىلارا خىج اولونان بولا
 رى ساخلا ايدىر بوتون آذربايجاندا
 مكتب آيلارمى، دىمىر پول و خىنە
 خالمرە دورلەدى، اما جىب اولسون
 كه: ايران كىلدىر كه آلا قىتاك
 اطرافتا قونون فونزى كىمى سرلوبول
 كوزلمىگى مكىدن صارفنى آرق
 بيلير.

چونكه بوراسى وارلى بردد، هر
 كاه ايشلەر تونوزى ايجون هر شى
 حاضر اىمە يىلەر، باشوزىرك ساخى
 زاماندا آلا قىلارا خىج اولونان بولا
 رى ساخلا ايدىر بوتون آذربايجاندا
 مكتب آيلارمى، دىمىر پول و خىنە
 خالمرە دورلەدى، اما جىب اولسون
 كه: ايران كىلدىر كه آلا قىتاك
 اطرافتا قونون فونزى كىمى سرلوبول
 كوزلمىگى مكىدن صارفنى آرق
 بيلير.

چونكه بوراسى وارلى بردد، هر
 كاه ايشلەر تونوزى ايجون هر شى
 حاضر اىمە يىلەر، باشوزىرك ساخى
 زاماندا آلا قىلارا خىج اولونان بولا
 رى ساخلا ايدىر بوتون آذربايجاندا
 مكتب آيلارمى، دىمىر پول و خىنە
 خالمرە دورلەدى، اما جىب اولسون
 كه: ايران كىلدىر كه آلا قىتاك
 اطرافتا قونون فونزى كىمى سرلوبول
 كوزلمىگى مكىدن صارفنى آرق
 بيلير.

جاشرلرولار، اوتانداكى اومى اوردا
 بر فوشىته (نم نخت) برال سوز
 بولان، بر آتە داراق، بر ويدىر سو
 بر ايكى يوش و دولى بوتولقا، بر ايكى
 روموقان اشنگان اولاقانلەر، بودا
 اولسا اولان، چونكه خلق مظلوم،
 بيشىرك دورىتمە خودات سانسىوتندا
 آق قلوبدر خلق توت حلال آروادى
 ايه حسامه كىدنمە بوش سورىشيلار،
 خى ايشېرم؛ كه بشان سوگرا كرك
 آتكمە دولدرىلار، خلق قلوب لايە
 دكلارلا دالېشى كىوب اوتاق قاپرىز،
 ايشلر سىگىر دوشوب بوتون ايتانداكى
 دولانكىز، هر بر سده من دىيىكى
 كورمىسىگى بز، قىلرسا بو دكلارلا
 ايجىرىمىدە اولان ايشلر قىندمە برىشى
 مقصر دولتاق اولان، چونكه دوژ عىلى
 آرواد بو دكلان دالېمانە نه قاپرلر: كه
 اوتاق ناسويانە نجاوز ايشلر - اودا
 خارادا، بازارلا اورشاندا؛ سى نىب
 اولويدر كه چىمىر، بىر سى ايله ميويىز
 كه بوچور دىنخت حادەنە نجاوز ايشلر لاپ
 هر نه اىمە بوچور نجاوز ايشلر لاپ
 مصل قىلارم.

مكاتب ايشلرى
 خاشرده بر قومىون و بر علمى
 هيت تشكىل اولونويدر كه: خاچماز
 سانسونى آخشاروب همان ملالردان
 بر ايز جىخارنەن، نىب كوگىن سوگرا
 قىتقە شىلاناجقدر.

كچىن كون غزىتمە اولونويدر كه:
 كور كىروسكى كوچه دم ۲ نومرولى
 ئوده باشيان بر قىر قلوبىك غوغول
 كوچىنىدە كى دكلان ناموسى نجاوز
 ايلويدىر.
 اول بوكد كه: بوچور ايشلر جوق
 نىجلى بر ايش دكلەر.
 چونكه باكو دا بر كان بوخدر كه:
 اولك ايجىرىمى اولساين، بوگا دا تالوق
 ادارمى باعدە، چونكه دكانى بووك
 كورنەمە جوق تالوق آيزلار.
 آردان كىوب دالېمان باچا اوتاق

اىمە بودا يله، هالموسى بر سله قرات
 اىدە جىرك كه اهر سخن جانى و هر
 نكه مقامى دارم) والىقلەر.
ايلان
 شىخايدان
 ملا عىلى: نىبەقدىر كه سىز قوروزما
 دائرە سىمە تايان آتق قىنارن خىر
 وىرەمىش، نه ايدىم نىم قوروزوتىچىن
 شىطانسان اولان كىمى دائرە زاقى
 كار كىلارنىكە قورخوسى ۱۲ ايشندا
 قىلزادانەر، والله ملا عىلى: بر يىلە
 فونچاق زاقى كار كىلارمى اوردىلەمە
 تاپىلماز ايسدى فونچاق كار كىلارمى و
 دائرە موقى سىدىر عىمە قىرئىتىنى
 كىشيلر دىنمە پىش آيسى نىبەد بايروب
 كوشرىمىدى زوفولە يله كىلى فلان
 يله كىدى، اىنەمە كوروتوب بايزىلار
 بزوما، ملالاردان بىرنگ اولتافلى ايدىنا
 دوشوب كىروب مەلەر، قاپلرى بر
 اوتاق ساخولور، هر چىدى همان ملانسى
 تانابار بو ويەلرەر ايتاناقدر.

حىقن كىشلىر پىن ايش كوربولر،
 يله اولالى ايدى، آنجا دائرە سىدىر
 كلوب ايشى بو خالمرە كورنمە چوقىس
 ايدوب، دوشوب كىشلىر داخلى شىمىنى
 انجانە كورنمەن، هر ايسدى دورىم
 آتى بولداش دائرە سىدىر، نه اولار،
 نساخى زاقى سىدىر، ايله ايش ايدىنە
 بو قىلارمە نواوز، نساخى قلابان رىتمىنى
 پاندا، نه نواوز،
 دوغرودا ملا عىلى: پردە يله شىلرى
 چوچ - سىلماق بىزم ايجون قىتاقدر
 هاواى پىك دالېمان شىزىن اولار، ايسدى
 هاواى بو اىشەر نىبەد ايدراختما كىمى
 كىلاردا كورىمىز نىبەد بوچه لادىم
 اولان ايشلرە كورە سىلوب نكرىش
 مېن اوخولماقلا دورىم، مظلوم

خىتلى دالرمىگىن بايزىلار،
 بولارمە رىخت خىنە وارنە دورىمە پىن
 بىلدىر، واردم، آدى (قار سوبودا)
 بو هىمىه خىتارى العبدىر، بو هىمىه
 چىلتىر و بىرچون پانە آخارىر كه
 اوگا ايشى دوشلرى ئومۇنە چىكىن،
 اما سىلەنگ حىمى بو ايشلارمە: كه:
 بايزىلار، عىلسى ايشى دوشلرى،
 حىمى نه لال، ملامىس

آردولارى مى؟ كىشلىر مى؟ پردە
 بايزىلار بر جود پانە ايله خلقى نوبە
 چىركى: بولارمى آلېن، كىه هىج
 بول آلامانن اوزى آياپىر، باشقا
 ايشن اوزى آياپىر، هر حالدا بوشى
 نطق ايدوب سوگرا بايزاليدىر، بوخا
 اېلك نىدەسك وبلى بوش اولارق،
خىنە
 بزوما ملا عىلى-زوغولە ملا عىلى
 بسىم نەمدىر كه، بىزم بايزىلار
 دوشوب بزوما نىبەد اوشنە: كىچىن
 ايل برىسى آرتجە قىتقىدى ملاكانى
 رسواي اېمىن، آرتجە قىتقىدى آيرو
 سىتە، توخوشنى قىتقە قوجىم
 كىشيلر دىنمە پىش آيسى نىبەد بايروب
 كوشرىمىدى زوفولە يله كىلى فلان
 يله كىدى، اىنەمە كوروتوب بايزىلار
 بزوما، ملالاردان بىرنگ اولتافلى ايدىنا
 دوشوب كىروب مەلەر، قاپلرى بر
 اوتاق ساخولور، هر چىدى همان ملانسى
 تانابار بو ويەلرەر ايتاناقدر.

خىتلى دالرمىگىن بايزىلار،
 بولارمە رىخت خىنە وارنە دورىمە پىن
 بىلدىر، واردم، آدى (قار سوبودا)
 بو هىمىه خىتارى العبدىر، بو هىمىه
 چىلتىر و بىرچون پانە آخارىر كه
 اوگا ايشى دوشلرى ئومۇنە چىكىن،
 اما سىلەنگ حىمى بو ايشلارمە: كه:
 بايزىلار، عىلسى ايشى دوشلرى،
 حىمى نه لال، ملامىس

خىتلى دالرمىگىن بايزىلار،
 بولارمە رىخت خىنە وارنە دورىمە پىن
 بىلدىر، واردم، آدى (قار سوبودا)
 بو هىمىه خىتارى العبدىر، بو هىمىه
 چىلتىر و بىرچون پانە آخارىر كه
 اوگا ايشى دوشلرى ئومۇنە چىكىن،
 اما سىلەنگ حىمى بو ايشلارمە: كه:
 بايزىلار، عىلسى ايشى دوشلرى،
 حىمى نه لال، ملامىس

باکوئیٹ سو ستر کندی نیک
جماعتی

M. A. SAHIBOR KHAN
ASSOCIATION PUBLISHED
BY THE PUBLISHERS
No. 25
25/10



باکو کدیلوری - خداوند! سی آند وریک توڑ ظلمت جلایکا بزه ایجملی سوا
الله - بر آندیگری گیدوب یاکو شوراسیک سو شمسی مدینه وریکرا